

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Revue économique et sociale : bulletin de la Société d'Etudes Economiques et Sociales**

Band (Jahr): **61 (2003)**

Heft 1: **Management et culture féminine ; Cadres, chefs d'entreprise : cherchez la femme!**

PDF erstellt am: **25.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## La DELANCE : un symbole de vie, d'harmonie et de spiritualité



### Huit ans déjà.

Symbole de la créativité féminine la DELANCE est une montre unique faite pour les femmes du troisième millénaire. Madame Gisèle Rufer, créatrice de la montre DELANCE, nous parle de son rêve, de sa passion.

### Le besoin de créer.

En 1995 j'ai créé la montre DELANCE pour dire aux femmes : être une femme c'est merveilleux, être une femme c'est magique, être une femme c'est indéfinissable.

### Le temps des femmes.

Créer des montres c'est mon métier. Créer des montres c'est le génie du petit coin de pays où j'ai grandi. Dans ce petit pays beaucoup de femmes sont passionnées d'horlogerie. C'est avec ces femmes, du design au marketing, en passant par l'assemblage et la vente que j'ai développé la DELANCE : elle est le symbole de notre créativité et de notre excellence et nous l'offrons à toutes les femmes.

### Avec le soutien des hommes qui les aiment.

Bien des hommes y ont mis leurs talents et nous ont soutenues. C'est pourquoi elle est aussi le TALISWOMAN qu'un homme offre à une femme pour lui dire : entre toutes les femmes, tu es une femme merveilleuse.

### Un symbole d'excellence.

Pour réaliser ce chef-d'œuvre j'ai utilisé les meilleures matières, les meilleurs composants, j'ai fait appel aux femmes les plus talentueuses, aux technologies les plus avancées, aux fournisseurs les plus à même de comprendre cette démarche.

### La seule montre qui vous parle de vous.

La DELANCE raconte l'éternelle histoire des femmes. Par ses formes et par ses lignes, elle suggère la féminité et ses valeurs universelles : la vie, l'harmonie, la spiritualité.

### La symbolique.

Au centre le losange, symbole de vie. Au nord la spirale, l'eau, la lune, la féminité. Au sud la pierre, le feu, le soleil, le masculin. Et la boucle de l'infini lie le masculin au féminin dans l'harmonie universelle, pour créer la vie éternellement.

### La modularité.

La DELANCE existe en or et en acier, avec ou sans diamant, avec un grand choix de cadrans uniques, avec toute une série de cabochons et de bracelets interchangeables.

### La personnalisation.

Votre DELANCE sera unique car nous la créerons pour vous seule. Nous sertirons des pierres précieuses aux heures lumineuses de votre vie : votre naissance, votre mariage, la naissance de vos enfants et d'autres heures magiques connues de vous seule.

### La qualité.

100% Swiss Made, la DELANCE répond aux critères exigeants du haut de gamme. Munie d'un mouvement mécanique Pigeot ou Eta à quartz, elle est d'une fiabilité exemplaire. Etanche à trente mètres et garanti deux ans.

### Conférences.

Je suis à votre disposition pour vous parler de mon rêve et de mon expérience d'entrepreneur.

*Gisèle Rufer*

[www.delance.com](http://www.delance.com) Tél. 032 323 64 01